

EGYEDI SZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS
A NEMZETI SPORTÜGYNÖKSÉG NONPROFIT ZRT. TULAJDONOSI
JOGGYAKORLÁSÁBAN, EGYÉB JOGCÍMEN HASZNÁLATÁBAN ÉS ÜZEMELTETÉSÉBEN
LÉVŐ NEMZETI ÚSZÓ- ÉS VÍZILABDA OLIMPIAI KÖZPONTHOZ TARTOZÓ KAPUVÁRI
TANUSZODA LÉTESÍTMÉNY FOLYAMATOS IGÉNYBEVÉTELÉHEZ

1. Amely létrejött egyrészről az egyes állami sportcélú közfeladatok ellátásának rendjéről és szervezeti kereteiről szóló 2022. évi LVII. tv. (továbbiakban: NSÜ tv.) 2.§ (4) bekezdés értelmében a Magyar Állam javára és nevében eljáró Nemzeti Sportinfrastruktúra Ügynökség NSÜ tv. 2.§ (1) bekezdésben foglalt közfeladatait az NSÜ tv. 3.§ (1) bekezdésnek megfelelően ellátó **Nemzeti Sportügyenökség Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (székhely: 1007 Budapest, Margitsziget hrsz 23800/6. Holdudvar. ép., adószám: 27750409-2-51, cégjegyzékszám: 01-10-141742, a továbbiakban 'Szolgáltató' vagy 'NSÜ'), másrészről az alábbiakban meghatározott **ügyfél (a továbbiakban: Ügyfél)**, együttes említésük esetén a továbbiakban 'Felek' között az alulírott napon a jelen Egyedi Szerződésben (a továbbiakban: Szerződés) és a Szolgáltató által saját honlapján (www.nsu.hu) közzétett mindenkor hatályos Általános Szerződési Feltételekben (a továbbiakban: ÁSZF) foglalt feltételekkel.

1. Ügyfél adatai:		
<i>1/a.) Természetes személy Ügyfél esetén:</i>		
Családi és utónév: Tian Yubo		
Születési név:		
Lakcím: 9400 Sopron, Csík Ferenc utca 3.		
Születési hely, idő:	Állampolgárság:	
Anyja születéskori neve:		
Adóazonosító jel: 47333769-1-28	Telefonszáma:	
<i>1/b.) Nem természetes személy Ügyfél esetén:</i>		
Név:		
Rövidített név:		
Székhely:		
Levelezési cím:		
Adószám:		
Cégjegyzékszám/nyilv. azonosító:		
Képviselőre jogosult neve, tisztsége:		
Kapcsolattartó neve:	Telefonszáma:	
Beosztása:		
2.) Igénybevételi időszak:		
2023. év szeptember hó 18. napjától 2024. év június hó 15. napjáig		
<input type="checkbox"/> Hétfő:	<input type="checkbox"/> Péntek:	
<input checked="" type="checkbox"/> Kedd: 16:30-18:30 óráig 1 pálya	<input type="checkbox"/> Szombat:	
<input type="checkbox"/> Szerda:	<input type="checkbox"/> Vasárnap:	
<input checked="" type="checkbox"/> Csütörtök: 16:30-18:30 óráig 1 pálya	<input type="checkbox"/> Egyéb:	
3.) Igénybevétel meghatározása:		
<i>3/a.) Igénybevétel típusa:</i>	<i>3/b.) Sportág:</i>	
<input checked="" type="checkbox"/> Oktatás	<input type="checkbox"/> Vízilabda	<input type="checkbox"/> Búvárúszás
<input type="checkbox"/> Edzés	<input checked="" type="checkbox"/> Úszás	<input type="checkbox"/> Aquafitness
<input type="checkbox"/> Mérkőzés	<input type="checkbox"/> Műugrás	<input type="checkbox"/> Szinkronúszás
<input type="checkbox"/> Egyéb:	<input type="checkbox"/> Egyéb:	
<i>3/c.) Igénybevétellel érintett létesítmény:</i> Az igénybevétellel érintett létesítmény pontos meghatározása a jelen Egyedi szerződés 1. sz. mellékletében található adatlapon található.		

NUVOK-TU/34-55/2023.

3/d.) **Igénybevevők létszáma:** _____ fő/alkalom Igénybevételi lap alapján

Belépők típusa: **Versenyzői belépő**

Belépők elszámolása: A belépők elszámolásának alapja az ÁSZF 1. sz. mellékletét képező Ár- és Díjszabásban meghatározva.

3/e.) **Igénybevételek ellenőrzése, nyilvántartása, igazolása:** A Felek kifejezetten rögzítik, hogy az alkalmi igénybevételek befejezését követően minden esetben az Ügyfél helyszínen lévő képviselője (oktató, edző, stb.) az igénybevétellel érintett létesítmény vezetőjénél vagy az általa megbízott személyénél a „Napi igénybevételi lapon” köteles aláírásával igazolni a tényleges igénybevételek megtörténtét. A „Napi igénybevételi lap” aláírását követően az abban foglaltakat Ügyfél nem vitathatja. Amennyiben Ügyfél helyszíni képviselője az igénybevételt követő 3 munkanapon belül az aláírásával a napi igénybevételt nem igazolja, abban az esetben a Szolgáltató azt elfogadottnak tekinti, azt a „Havi igénybevétel elszámolás” összeállításakor figyelembe veszi és jogosult azt kiszámlázni.

4.) **Szolgáltatás díj, annak elszámolásával, módosításával, megfizetésével kapcsolatos rendelkezések:**

4/a.) **Szolgáltatási díj meghatározása:**

Versenyzői belépő:

315,-Ft + Áfa/fő/alkalom,
azaz háromszáztizenöt forint plusz Áfa/fő/alkalom
azaz **bruttó 400,-forint/fő/alkalom**

Igényelt pályahasználati díjak:

- **Úszómedence 1 sáv 3 937,-Ft + Áfa/óra** azaz háromezer-kilencszázharminchét forint plusz ÁFA/óra azaz **bruttó 5 000,-forint/óra**

A Felek a szolgáltatási díjat:

- az ÁSZF 1. sz. mellékletét képező Ár- és Díjszabás alapján állapították meg,
- az Ár- és Díjszabástól eltérően, Egyedi vezérigazgatói engedély alapján állapították meg,
- az Ár- és Díjszabásban egységár nem szerepel, egyedi megállapodás alapján állapították meg.

A havi szolgáltatási díjat a Szolgáltató előleghszámlája/díjbekérője alapján az Ügyfél köteles egy összegben, a tárgy hó 1. napját megelőző harmadik nap 12:00 órájáig a Szolgáltató Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01457869-09060056 számú számlájára átutalással vagy – amennyiben arra lehetőség van – a Szolgáltató házipénztárába történő készpénzes befizetéssel teljesíteni. Átutalás esetén teljesítésnek a Szolgáltató számláján történő jóváírás, készpénzes befizetés esetén a házipénztárba történő befizetés időpontja tekintendő.

A szolgáltatási díj fizetésének módja:

díjbekérő/előleg

számla/végszámla (kizárólag országos szakági sportszövetség vagy külön vezérigazgatói engedély esetén)

A szolgáltatási díjat a Szolgáltató előleghszámlája/díjbekérője alapján az Ügyfél köteles egy összegben, a tárgy hó 1. napját megelőző harmadik nap 12:00 órájáig a Szolgáltató Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01457869-09060056 számú számlájára átutalással vagy a Szolgáltató házipénztárába történő készpénzes befizetéssel teljesíteni.

A szolgáltatási díjat a Szolgáltató számlája alapján az Ügyfél köteles egy összegben, utólag, a számla kézhezvételét követő 30 napon belül banki átutalással teljesíteni a Szolgáltató Magyar Államkincstárnál vezetett 10032000-01457869-09060056 számú számlájára.

4/b.) **Késedelem esetén alkalmazandó rendelkezések:** Amennyiben az Ügyfél a szolgáltatási díjat az NSÜ által kiállított számlán meghatározott fizetési határidőben nem fizeti meg, a fizetési határidő lejártát követő naptól az NSÜ automatikusan, minden külön jogcselekmény nélkül egyoldalúan jogosult a folyamatosan igénybevett szolgáltatásra vonatkozó Egyedi Szerződés szerinti szolgáltatásait szüneteltetni mindaddig, amíg Ügyfél a szolgáltatási díjat hiánytalanul meg nem fizeti. A szünetelés eredményeképpen az Egyedi Szerződés nem szűnik meg, de az Ügyfél nem jogosult a szolgáltatások igénybevételére, NSÜ pedig nem köteles a szolgáltatás nyújtását biztosítani. A szünetelés tényéről az NSÜ az Ügyfelet legkésőbb

a szünetelés kezdő időpontját megelőző napig szóban vagy írásban tájékoztatni köteles, a tájékoztatás azonban nem feltétele a szünetelés megkezdésének, ezt Ügyfél az Egyedi Szerződés aláírásával kifejezetten tudomásul veszi és elfogadja. NSÜ köteles az Egyedi Szerződés egyoldalú szünetelését megszüntetni abban az esetben, ha az Ügyfél a szolgáltatási díjtartozását bizonyítottan megfizeti. Az NSÜ értelemszerűen a szünetelés helyett a folyamatosan igénybevett szolgáltatásra vonatkozó Egyedi Szerződés rendkívüli felmondását is választhatja. Fizetési késedelem esetében a fentiek mellett Ügyfél az ÁSZF 5.2.3. pontjában meghatározott késedelmi kamat fizetésére köteles.

5.) Megjegyzés:

Szerződő felek rögzítik, hogy a jelen Szerződés létrejöttének feltétele az Ügyfél által tartandó foglalkozáshoz szükséges, végzettséget igazoló dokumentum (oklevél/diploma/egyéb tanúsítvány), mely jelen Szerződés elválaszthatatlan 4. számú mellékletét képezi.

Szerződő felek rögzítik, hogy a Szolgáltató jogosult a használati díj összegét az ÁSZF-ben meghatározott módon módosítani.

A havonta várható felhasználást (azaz a pályahasználatot és belépések számát együttesen) Ügyfél a létesítményvezetővel a tárgyhót megelőzően egyeztetni, jelzi írásban. A belépődíjak egy összegben, előzetesen – Ügyfél által jelzett összeg szerint – kerülnek feltöltésre egy, az Ügyfél részére – kaució ellenében – kiadott kártyára. A belépések a kártyára feltöltött keretösszeg kimerüléséig történhetnek, azt követően annak újratöltése szükséges Ügyfél általi darabszám igényének alapján, az ismételt befizetett összeg erejéig. Amennyiben Ügyfél a Szolgáltató által biztosított kártyát elveszíti, a kártya pótlásával kapcsolatos valamennyi költség Ügyfelet terheli.

Ügyfél a Létesítmény következő havi igénybevételére kizárólag az előző havi szolgáltatási díj megfizetését igazoló banki utalási bizonylat, csekkes fizetés esetén a befizetést igazoló csekkszelvény bemutatásával jogosult, ennek hiányában a Létesítménybe történő belépést és használatot Szolgáltató a befizetés igazolásáig megtagadhatja, mellyel összefüggésben Ügyfél semmilyen kártérítési vagy egyéb igény érvényesítésére nem jogosult.

A kártyára feltöltött belépők a jelen Szerződés időtartama alatt használhatók fel. A szerződés határozott időtartamát követően, Ügyfél írásos kérelmétől számított 30 naptári napon belül Szolgáltató a befizetett összegből fennmaradó egyenleget egy összegben visszatéríti, Ügyfél által a kérelemben megjelölt bankszámlaszámra.

Ügyfél tudomásul veszi, hogy a létesítményben a balesetveszély elkerülése, valamint a tűz-és munkavédelmi megfelelés érdekében az úszásoktatáshoz használt eszközök tárolása a következő feltételek teljesülésével lehetséges. Szolgáltató az Ügyfél létesítményvezetővel történt előzetes egyeztetése és jóváhagyás alapján biztosítja a helyszínt az Ügyfél tulajdonát képező oktatási eszközök tárolójának, mely tároló fékezhető, rozsdamentes anyagból készült és zárható. Szolgáltató a tárolóért és az abban tárolt eszközökért felelősséggel nem tartozik.

Ügyfél tudomásul veszi, hogy a hatósági megfelelésnek eleget téve Szolgáltató évente legalább 2 (kettő) kötelező vízcserezt végez, melyet követően a medencék üzembe helyezését egy előre meghatározott időpontban végzi el. Amennyiben az aktuális vízcsere időszaka egybeesik a jelen Szerződés által érintett felhasználási időszakkal, vagy további a medence üzemeltetését akadályozó hiba merül fel, arról a létesítményvezető a vízcserezt megelőzően, illetve hiba esetén haladéktalanul értesíti Ügyfelet. Ügyfél kijelenti, hogy jelen bekezdés szerinti üzemeltetés kimaradásokra hivatkozással semmilyen kártalanítási, kártérítési vagy egyéb jogcímen megtérítési igénnyel nem él a Szolgáltató felé.

Felek rögzítik, hogy nem minősül szerződésszegésnek és NSÜ nem felel az olyan károkért, amelyek erőhatalomból (vis maior), zavargás, háború, sztrájk, természeti csapások, szélsőséges időjárási körülmények vagy egyéb, általa nem befolyásolható események (pl.: sztrájk, üzemből való kizárás, forgalmi zavarok, bel- vagy külföldi hatóság rendelkezései, jogszabályváltozás, kormány vagy miniszteri döntés) következtében lépnek fel. Felek vis maiornak minősítik különösen ha állami és/vagy kormányzati döntésből fakadó – járványügyi veszélyhelyzet, energia veszélyhelyzet vagy egyéb veszélyhelyzet következik be és/vagy a veszélyhelyzettel összefüggő jogszabályi rendelkezések és/vagy az Energia-veszélyhelyzeti Operatív Törzs és/vagy egyéb állami szervek által elrendelt, végrehajtott eljárások, intézkedések a szerződés aláírását követően bármelyik fél működése vagy a szerződés szerinti létesítmény működtetése ellehetetlenül, vagy a földgáz vagy távhő vagy elektromos energia felhasználást érintően korlátozódik, emiatt bármely fél tevékenysége nem vagy csak korlátozottan folytatható, mely vis maior idejére – Felek ellenkező tartalmú írásbeli megállapodása hiányában - jelen szerződés szünetel, a szünetelés ideje alatt Felek a szerződés szerinti szolgáltatásokkal, fizetés kötelezettséggel egymás

NUVOK-TU/34-55/2023.

irányában nem tartoznak. A vis maior állapot bekövetkezéséről (annak várható megszűnéséről) egymást haladéktalanul tájékoztatni kötelesek.

Szolgáltató biztosítja az Ügyfél által igényelt úszómedence esetén a minimum 25 °C, tanmedence esetében a minimum 30 °C víz hőmérsékletet és a bérelt vízfelület kizárólagos használatát.

Felek megállapodnak, hogy Szolgáltató ÁSZF-ének 11.5. pontjától eltérően bármely Fél jogosult a jelen Szolgáltatási Szerződést rendes felmondással írásban 15 (tizenöt) napos felmondási idő megtartása mellett megszüntetni.

6.) Szerződés tárgya: A Szolgáltató tulajdonosi joggyakorlásában, egyéb jogcímen használatában és üzemeltetésében álló, jelen Szerződés 1. sz. mellékletében meghatározott létesítményeiben, Szerződésben meghatározott igénybevételek biztosítására, a Szolgáltató a mindenkor hatályos ÁSZF-ben foglaltak szerint vállal kötelezettséget. Az Ügyfél részéről felmerülő többletigények tárgyában – amennyiben Szolgáltató azok teljesítésére képes – a Felek külön írásbeli megállapodást kötnék; minden egyéb személyi, tárgyi, jogi, műszaki-szakmai stb. feltétel biztosítása az Ügyfél feladata és költsége.

7.) Szerződés hatálya: Jelen Szerződés a 2.) pontban meghatározott igénybevételi időre jön létre, és az igénybevételi idő lejártával automatikusan, minden külön jogcselekmény nélkül hatályát veszti. A Szolgáltató jogosult a Szerződést a 11.3. pontban foglaltak megvalósulása esetén az ott meghatározott módon és ideig szüneteltetni.

8.) Szerződés megszűnése, felmondás: Jelen Szerződés megszűnésére az ÁSZF 6. pontjában, felmondására az ÁSZF 8. és 11.5 pontjaiban foglaltak együttes értelmezése az irányadó.

9.) Egyedi Rendelkezések, kapcsolattartás: Ügyfél tudomásul veszi, hogy a jelen Szerződésből eredő jogokat és kötelezettségeket a Szolgáltató előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül semmilyen jogcímen nem jogosult harmadik személyre sem részben, sem egészben engedélyezni, egyéb jogcímen átengedni vagy átruházni. Ez alól kivételt képez az az eset, amikor Ügyfél térítésmentesen időpontot cserél egy másik Ügyféllel, vagy tartós távollét miatt (edzőtábor, idegenbeli mérkőzés, stb.) viszonyossági alapon az edzésidőt más, a jelen szerződéssel érintett létesítményt szerződés alapján igénybevevő más Ügyfélnek átengedi, erről a Szolgáltatót előzetesen írásban, igazolható módon tájékoztatja. A jelen pontban foglalt kötelezettség megszegése súlyos szerződésszegésnek minősül és megnyitja a Szolgáltató részére jelen Szerződés kártérítési és indokolási kötelezettség nélküli azonnali hatályú felmondásának jogát, továbbá a szerződésszegő Fél az Egyedi Szerződés szerinti nettó szolgáltatási díj háromszorosának megfelelő összegű szerződésszegési kötbér megfizetésére is köteles.

A folyamatos szolgáltatásra vonatkozó Egyedi Szerződéssel meghatározott eseti igénybevétel időpontját Ügyfél legfeljebb 5 (öt) nappal az igénybevétel időpontja előtt jogosult módosítani vagy lemondani. Az 5 (öt) napon belüli igénybevétel lemondását a Szolgáltató nem fogadja el, ebben az esetben – Felek ellenkező tartalmú írásos megállapodás hiányában – Ügyfél köteles az igénybevétel teljes szolgáltatási díját megfizetni akkor is, ha a szolgáltatást nem, vagy csak részben tudta igénybe venni.

Ügyfél a tervezett heti igénybevételeket hetente köteles az igénybevétellel érintett létesítmény vezetője és az alábbi kapcsolattartó részére bejelenteni. A létesítményvezető/kapcsolattartó az igénybevétel lehetőségét a létesítmény szabad kapacitásától függően visszaigazolja. Amennyiben Szolgáltató rendezvény vagy más egyéb igénybevétel miatt nem tudja a létesítmény használatát az Ügyfél részére biztosítani, abban az esetben az Ügyfelet legkésőbb a heti visszaigazoláskor értesíti. Ügyfél tudomásul veszi, hogy Szolgáltató az elmaradó igénybevételek idejére más igénybevételi helyszínt nem köteles biztosítani. A jelen pontban foglaltak miatt elmaradt igénybevételek pótlásáról Felek közösen állapodnak meg. Felek kijelentik, hogy a jelen pontban foglaltak miatt elmaradt igénybevételek nem minősülnek szerződésszegésnek. Az elmaradt igénybevételek vonatkozásában Ügyfél semmilyen kártérítési, szolgáltatási díj mérséklésére vonatkozó kérelmet nem terjeszthet elő, Ügyfél ezen igényéről jelen szerződés aláírásával visszavonhatatlanul lemond.

Felek jelen szerződés szerinti kapcsolattartói:

Szolgáltató – Létesítmény – részéről:		Ügyfél részéről:	
Név:		Név:	
Cím:		Cím:	
Telefonszám:		Telefonszám:	
E-mail:		E-mail:	

10.) Ügyfél nyilatkozatai:

NUVOK-TU/34-55/2023.

- a. Az Ügyfél jelen Szerződés aláírásával kijelenti, hogy jelen Szerződés tartalmát, valamint a Szolgáltató ÁSZF-jét és az ahhoz tartozó hatályos Ár- és Díjszabásban foglaltakat megismerte, tudomásul vette és magára nézve kötelezőnek fogadja el.
- b. Nem természetes személy Ügyfél esetén az Ügyfél felelősségének teljes tudatában jelen szerződés aláírásával kijelenti, hogy a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. pontjában meghatározott átlátható szervezetnek minősül, és ez alapján jogosult a jelen szerződésben meghatározott állami vagyont használni, átláthatóságáról és az Áht. 55. § szerinti adatairól külön nyilatkozat aláírásával is nyilatkozik. Ügyfél kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben jelen szerződés hatálya alatt az Áht. 55. § szerinti adataiban változás következik be, a változás tényét és a megváltozott adatokat köteles a Szolgáltató részére haladéktalanul írásban bejelenteni, felelős a bejelentése elmulasztásából eredő minden jogkövetkezményért.
- c. Ügyfél tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató mindenkor érvényes ÁSZF-je és annak mellékletei megtekinthetők a Szolgáltató tulajdonosi joggyakorlásában, egyéb jogcímen használatában és üzemeltetésében álló létesítmények közönség számára nyitva álló helyiségeiben, nyitvatartási időben, továbbá a Szolgáltató internetes honlapján (www.nsu.hu).
- d. Ügyfél kijelenti, hogy a Szolgáltató internetes honlapján található Adatvédelmi tájékoztató elolvasta, rendelkezéseit maradéktalanul megismerte.
- e. Felek a teljes egyértelműség kedvéért rögzítik, hogy az ÁSZF 10.2. pontjában foglaltak alapján Ügyfél teljes felelősséggel tartozik a tevékenységével összefüggésben akár az NSÜ-nál, akár harmadik személynél felmerült vagyoni és nem vagyoni kárért, így jelen szerződés esetében Ügyfelet teljes kártérítési felelősség terheli a részére biztosított igénybevétel során történő esetleges a használatból eredő medencevíz-szennyezésekből eredő medencevíz tisztítás vagy – amennyiben a szennyezés mértéke ezt indokolja – a teljes medencevíz cseréje, így a vízleeresztés, feltöltés, felfűtés, vegyszerezés és a Szolgáltatónál felmerülő igazolt elmaradt haszon ellenértékéig.
- f. Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a szerződés teljesítése során tudomásukra jutott adatokat, információkat bizalmasan kezelik, nem bocsátják harmadik személy rendelkezésére. Jelen ponttal összefüggésben Ügyfél tudomásul veszi
 - az Állami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal ellenőrzési jogosultságát, továbbá, hogy
 - az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény („Áht.”) 63. § (2) bekezdésében foglaltakat, különösen azokat a rendelkezéseket, amelyek szerint a szerződés lényeges tartalmáról szóló tájékoztatót az NSÜ üzleti titokra való hivatkozással nem tagadhatja meg, valamint, hogy
 - az információs önrendelkezési jogról és információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény 3. § 5. pontja alapján az NSÜ tevékenységére vonatkozó vagy közfeladatának ellátásával összefüggésben keletkezett, a személyes adat fogalma alá nem eső adat közérdekű adatnak minősül, amellyel összefüggésben NSÜ az adatszolgáltatást nem tagadhatja meg, amellyel összefüggésben azonban Felek rögzítik, hogy a jelen alapon hivatkozott adatszolgáltatás tekintetében adatgazdának az NSÜ minősül és az adatkérés teljesítésére kizárólag NSÜ jogosult.

11.) Egyéb rendelkezések:

- Felek tudomásul veszik, hogy az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet, a továbbiakban GDPR) 6. cikk (1) bek. e) pontja alapján, a jelen szerződéshez kapcsolódó jogviszony teljesítésének céljából a szerződés aláírása vagy teljesítése során a másik Fél által átadott, vagy, a szerződés teljesítéséhez kapcsolódó feladatokból adódó szükségességéből a Fél tudomására jutott, illetve a szerződés aláírásához vagy teljesítéséhez elengedhetetlenül szükséges - a jelen szerződés megkötésében és/vagy teljesítésében személyesen közreműködő természetes személyek - személyes adatait a másik Fél kezeli.

Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésében és/vagy teljesítésében részt vevő személyekhez kapcsolódó, megadott elérhetőségi adatok (e-mailcím, telefonszám) valóságosak, azokat az érintett kizárólagosan használja, továbbá, hogy az érintett adatainak átadásához Felek az érintett hozzájárulásával vagy más érvényes jogcímmel bírnak. Felek kijelentik és vállalják,

NUVOK-TU/34-55/2023.

hogy a jelen szerződéses jogviszony keretében kizárólag a GDPR szabályainak betartásával kezelik a szerződéssel összefüggésben tudomásukra jutott személyes adato(ka)t.


12.) Záró rendelkezések: Amennyiben jelen Szerződésben foglalt bármely kikötés ellenében a Szolgáltató ÁSZF-jében meghatározott, azonos tárgykört érintő rendelkezéssel, úgy a Felek szerződés szerinti jogviszonyára jelen Szerződésben foglalt rendelkezés az irányadó. A Szerződésben nem szabályozott tárgykörben az ÁSZF-ben foglaltak, valamint a hatályos magyar jogszabályok rendelkezései az irányadóak.

A jelen Szerződést a felek elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt írják alá.


Kelt: Budapest, 2023. 09. 18.

Nemzeti Sportügynökség Nonprofit
Zrt.

Nemzeti Sportügynökség Nonprofit
Zrt.


Kovács Norbert
Nemzeti Sportinfrastruktúra
Ügynökségért felelős vezérigazgató-
helyettes
Szolgáltató




Sipkáné Szabó Gyöngyi Katalin
Koordinációs
vezérigazgató-helyettes
Szolgáltató


Tian Yubo
Ügyfél

Sportszakmai szempontú
megfelelőségét tanúsítom:

Pénzügyi szempontból ellenjegyzem:

Uszoda Üzemeltetési Igazgató
Szolgáltató

Ügynökségi Számviteli és Pénzügyi
Főosztályvezető
Szolgáltató

Jogi és közbeszerzési megfelelőségét
tanúsítom:

Jogi és Közbeszerzési Igazgató
Szolgáltató

Mellékletek:

- 1. sz. melléklet: Igénybevétellel érintett létesítmény adatlapja
- 2. sz. melléklet: Igénybevételi lap
- 3. sz. melléklet: Pálya elszámolási lap
- 4. sz. melléklet: Végzettséget igazoló dokumentum másolata és Adatvédelmi tájékoztató



1. sz. melléklet

**IGÉNYBEVÉTELEL ÉRINTETT LÉTESÍTMÉNY
ADATLAP**

Létesítmény	Használat	Adatok
<input checked="" type="checkbox"/> Kapuvári Tanuszoda 9330 Kapuvár, Hidászi u., 1323/4 hrsz.	<input checked="" type="checkbox"/> 25 m-es medence <input type="checkbox"/> Tanmedence <input type="checkbox"/> Egyéb	<input checked="" type="checkbox"/> sávok száma: 1 db <input type="checkbox"/> teljes medence <input type="checkbox"/> fél medence <input type="checkbox"/> Egyéb:



PÁLYA ELSZÁMOLÁSI LAP

Partner neve:	Tian Yubo								
Időszak:	2023.09.18-2024.06.15								
Sportág:	Úszás oktatás								
	Szerződés szerinti pályahasználat				Lemondások/plusz használatok				Egyéb
	Tanuszoda				Tanuszoda				
	25 m-es (1 sáv/1 óra)	Tanmedence	Tanmedence fele	Belépések	25 m-es (1 sáv/1 óra)	Tanmedence	Tanmedence fele	Belépések	Eszköztároló (db)
nettó:	3 937,-Ft			315,-Ft	3 937,-Ft			315,-Ft	4 331,-Ft
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									
11									
12									
13									
14									
15									
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
Össz óra/db	-	-	-	-	-	-	-	-	0
Össz nettó	- Ft	- Ft	- Ft	- Ft	- Ft	- Ft	- Ft	- Ft	- Ft
Mindösszesen nettó:								- Ft	

Dátum:

Ügyfél olvasható neve:

Ügyfél aláírása:

NUVOK-TU/34-55/2023.

A Nemzeti Sportügynökség Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság által alkalmazott uszodabérleti szerződésekhez (úszás foglalkozás/edzés) kapcsolódó adatkezelési tájékoztató

Tájékoztatjuk, hogy a Nemzeti Sportügynökség Nonprofit Zártkörűen Működő Részvénytársaság az általa alkalmazott úszásfoglalkozások/edzések céljából megkötött uszodabérleti szerződések megkötése és teljesítése kapcsán a vele szerződéses kapcsolatba lépő természetes személyek személyes adatainak kezelőjeként jár el. A személyes adatok kezelésével összefüggésben az alábbi információkat bocsájtuk a rendelkezésére.

1. Az adatkezelő adatai

- cégnév: Nemzeti Sportügynökség Nonprofit Zrt. (NSÜ)
- székhely: 1007 Budapest, Margitsziget hrsz 23800/6. Holdudvar ép.
- cégjegyzékszám: 01-10-141742
- telefonszám: +36 1 471 4100
- e-mail: titkarsag@nsu.hu

A továbbiakban: Adatkezelő vagy NSÜ

1.1. Az adatvédelmi tisztviselő

Az Adatkezelő adatvédelmi tisztviselőt alkalmaz. Az adatvédelmi tisztviselő kapcsolattartó azon érintettek (természetes személyek) számára, akik személyes adataiknak az NSÜ, mint Adatkezelő általi kezelésével, illetve ezzel összefüggő jogaik gyakorlásával kapcsolatban megkeresik. Az érintettek a személyes adataik kezeléséhez és az általános adatvédelmi rendelet szerinti jogaik gyakorlásához kapcsolódó valamennyi kérdésben az adatvédelmi tisztviselőhöz fordulhatnak. Az adatvédelmi tisztviselő elérhetősége: dpo@nsu.hu

1.2. Az adatkezelésre vonatkozó legfontosabb jogszabályok

- az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679 rendelete (2016. április 27.) a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 95/46/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (általános adatvédelmi rendelet/GDPR);
- az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról 2011. évi CXII. törvény (Infotv.).

4. sz. melléklet

2. Az adatkezelés által érintett személyes adatok

2.1. Természetes személyekkel, mint magánszemélyekkel történő szerződés esetén

Kezelt személyes adatok kategóriái	Adatkezelés célja	Adatkezelés jogalapja	Adatkezelés időtartama
név (vezetéknev, keresztnév) születési név születési hely és idő édesanyja születési neve személy azonosító okmány típusa száma adóazonosító jel	a szerződés teljesítése érdekében az érintett felek beazonosíthatóságának biztosítása a szerződés előkészítése, teljesítése, továbbá az Adatkezelőre vonatkozó jogi kötelezettség teljesítése (pl. az adózás rendjéről szóló 2017. évi CL. tv., a számvitelről szóló 2000. évi C. tv. szerinti előírások)	az adatkezelés az Adatkezelő által ellátott közérdekű feladat végrehajtásához szükséges (GDPR 6. cikk (1) e).	az NSÜ iratkezelési szabályzatában meghatározott időtartamig
folyószámla száma (átutalással történő fizetés esetén)	a szerződéssel kapcsolatos elszámolások, fizetések lebonyolításához szükséges adatok rendelkezésre állása		
e-mail cím, telefonszám	a kapcsolattartáshoz szükséges adatok biztosítása		

a szerződés szerinti szolgáltatással kapcsolatos egyéb adatok; pl. az érintett oktatási tevékenységét lehetővé tevő végzettségét igazoló okirat adatai	a szerződés szerinti tevékenység jogszerű teljesítéséhez szükséges adatok megismerése, biztosítása		
--	--	--	--

2.2. Az Adatkezelő által üzemeltetett létesítmény szolgáltatásainak igénybevételére kötött szerződések esetében a szolgáltatást ténylegesen igénybe vevők tekintetében

Kezelt személyes adatok kategóriái	Adatkezelés célja	Adatkezelés jogalapja	Adatkezelés időtartama
név, az Adatkezelővel szerződő szervezet, mint a szolgáltatást megrendelőhöz tartozás (pl. egyesületi tagság, munkaviszony) ténye VAGY az Adatkezelővel szerződő szervezet (mint a szolgáltatást megrendelő) által kiállított igazolvány száma	a szerződés ütemezett, zavartalan teljesítésének, illetve a szerződött felek egymás felé fennálló tájékoztatói kötelezettségének megvalósításához szükséges adatok biztosítása az adatkezelés annak ellenőrzéséhez szükséges, hogy az Adatkezelő szolgáltatását igénybe venni szándékozó személy ténylegesen jogosult e erre	az adatkezelés az Adatkezelő által ellátott közérdekű feladat végrehajtásához szükséges (GDPR 6. cikk (1) e).	az NSÜ iratkezelési szabályzatában meghatározott időtartamig

A kezelt személyes adatokat az adatkezelés során az Adatkezelő dolgozói közül is csak azok ismerhetik meg, akik a szerződéssel kapcsolatos kötelezettségek teljesítése, illetve a kapcsolódó elszámolások lebonyolítása tekintetében feladatokat látnak el, tovább az említett személyeket ellenőrizni jogosult vezetők.

3. Az kezelt személyes adatok forrása

Az Adatkezelő elsődlegesen az érintettől gyűjtött adatokat kezel.

4. Az adatszolgáltatás (adatkezelés) elmaradásának lehetséges következményei

A személyes adatok szolgáltatása részben a szerződés megkötésének feltétele, másrészt jogszabályi előírás, tehát az Adatkezelőt terhelő jogi kötelezettségek teljesítéséhez is szükséges, vagyis a személyes adatok szolgáltatásának, és az ebből fakadó adatkezelésnek a hiányában a szerződéskötés, illetve annak teljesítése nem lehetséges.

Az Adatkezelő által végzett létesítményüzemeltetés (sportlétesítmények) keretében, az adott létesítmény szolgáltatásainak igénybevételére kötött szerződések teljesítése során az igénybe vevők tekintetében történő adatszolgáltatás elmaradása esetén a szerződés teljesítéséhez szükséges koordináció (pl. annak ellenőrzése, hogy az érintett valóban jogosult-e az Adatkezelő által üzemeltetett létesítmény szolgáltatásait igénybe venni, továbbá létesítményt igénybe vevők időbeli beosztása) nem lenne lehetséges. Ebben az esetben az érintett nem tudná az adott létesítmény szolgáltatásait igénybe venni, illetve az Adatkezelő nem tudná a szerződésből fakadó kötelezettségeit teljesíteni.

Az un. kapcsolattartási adatok (pl. telefonszám, e-mail cím) megadása általában a szerződések megkötésének és teljesítésének nem feltétele, ugyanakkor a teljesítés keretében történő kommunikáció közvetlen formájának biztosítása érdekében fontos, és szükséges.

4.1. Az adattovábbítás címzettjei

Az Adatkezelő részére:

a) FTP szerver, illetve központi tűzfal üzemeltetést végző

- cégnév: Invitech Megoldások Zrt.
- székhely: 2040 Budaörs, Edison u. 4.
- cégjegyzéksz.: 13-10-041599

b) pénzügyi elszámolási rendszer üzemeltetést végző

- cégnév: GriffSoft Informatikai Zrt.



- székhely: 1041 Budapest Görgey Artúr u. 69-71.
- cégjegyzéksz.: 06-10-000287

4.2. Jogszabályi előírások szerint az illetékes állami adóhatóság, illetve tb. igazgatási szerv felé rendszeres (havi) illetve eseti adattovábbítást teljesít az Adatkezelő.

4.3. Az illetékes felügyeleti szerve, továbbá a KEHI, ÁSZ felé jogszabályban meghatározott esetekben adattovábbítást teljesít az Adatkezelő.

5. A kezelt személyes adatok védelme

Az Adatkezelő az adatkezelési műveletek technikai és eljárási szabályainak kidolgozása során nagy hangsúlyt fektet arra, hogy a személyes adatok megfelelő fizikai és informatikai védelme biztosított legyen. Az alkalmazott intézkedések célja elsősorban a kezelt adatokhoz történő jogosulatlan hozzáférés lehetőségének, az adatok jogosulatlan megváltoztathatóságának, továbbításának, nyilvánosságra hozatalának, törlésének vagy sérülésének elkerülése, megakadályozása. Az Adatkezelő az adatkezelés során alkalmazott eszközöket és intézkedéseket ennek megfelelően választja meg. Gondoskodik róla továbbá az Adatkezelő, hogy a kezelt adatokhoz csak az arra feljogosítottak férhessenek hozzá és a kezelt adatok hitelessége és változatlanlansága biztosított legyen.

A személyes adatokhoz való jogosulatlan hozzáférés, az adatok megváltoztatása és jogosulatlan nyilvánosságra-hozatala, vagy felhasználása megakadályozása érdekében az adatkezelő különösen az alábbiakra intézkedik:

- üzemeltetési, incidens-kezelési szabály, és eljárásrend megalkotásáról, alkalmazásáról;
- a megfelelően védett informatikai, műszaki környezet kialakításáról, működtetéséről;
- a szolgáltatásnyújtásban résztvevő munkatársainak a személyes adatkezeléssel kapcsolatos ismeretei biztosításáról, munkatársak titoktartásáról, az adatkezelés felügyeletéről.

Az Adatkezelő az általa bevont adatfeldolgozókkal kötött megállapodásaiban is a megfelelő intézkedések megtételét szerződési kikötésként szerepelteti, és az ennek megfelelő gyakorlat kialakítását megköveteli, adott esetben ellenőrzi.

6. Az érintett jogai az adatkezelés kapcsán

Az Adatkezelő által folytatott, a személyes adatait érintő adatkezelés kapcsán az érintett jogosult:

- a megfelelő és átlátható tájékoztatásra, ennek keretében, hogy visszajelzést kapjon az Adatkezelőtől arra vonatkozóan, hogy személyes adatainak kezelése folyamatban van-e;
- másolatot kapni a kezelt személyes adatairól;
- pontatlan személyes adatainak helyesbítését kérni;
- kezelt személyes adatainak törlését kérni, amennyiben az adatkezelés kizárólag az Ön hozzájárulásán alapul, vagy ha az adatokra már nincs szükség abból a célból, amiért gyűjtve lettek, illetve ha az adatkezelés jogellenes;
- személyes adatai hordozhatóságának jogával élni, vagyis jogosult személyes adatait széles körben használt, géppel olvasható formában megkapni, más adatkezelőhöz továbbítani, ill. ezt kérni, feltéve, hogy az adatkezelés automatizált, és szerződésen, vagy hozzájáruláson alapul, továbbá hogy az említett jog gyakorlása más jogos érdekét, szabadságát nem sérti;
- személyes adatai kezelésének korlátozását kérni (például, ha a kezelt adatainak pontossága vitatott, vagy felmerült az adatkezelés jogellenessége ezen körülmények tisztázásáig);
- tiltakozni személyes adatai kezelése ellen (például, ha az adatkezelés jogalapja az adatkezelő, vagy harmadik fél jogos érdekeinek érvényesítése), illetve korábban adott hozzájárulását bármikor visszavonni,
- sérelmesnek vélt adatkezelés esetén felügyeleti hatósághoz, bírósághoz fordulni.

7. A jogorvoslati jogok

Amennyiben az érintettel megítélése szerint a személyes adatainak az Adatkezelő általi kezelése kapcsán jogsérelem érte, és az ezzel kapcsolatos kéréseire, észrevételeire megítélése szerint nem, vagy nem megfelelő időben, illetve módon reagált az Adatkezelő, az érintett jogosult az illetékes felügyeleti hatósághoz panasszal fordulni.

Az illetékes felügyeleti hatóság adatai:

- megnevezés: Nemzeti Adatvédelmi és Információszabadság Hatóság (NAIH)